

Redmine - Patch #29118

Change Japanese translation for text_user_mail_option

2018-06-26 02:43 - Go MAEDA

Status:	Closed	Start date:	
Priority:	Normal	Due date:	
Assignee:	Go MAEDA	% Done:	0%
Category:	Translations	Estimated time:	0.00 hour
Target version:	4.0.0		

Description

The word "物" (means "things") is no longer used in for Japanese label_user_mail_option_only_* strings after r16110. It was replaced with "もの" (also means "things"). But text_user_mail_option still uses "物".

The following patch changes the translation not to use "物" and improves consistency with existing translation for label_user_mail_option_only_*. I think this change should have done along with #24177.

Index: config/locales/ja.yml

=====

--- config/locales/ja.yml (revision 17414)

+++ config/locales/ja.yml (working copy)

@@ -905,7 +905,7 @@

text_issue_category_destroy_question: "%{count}物のチケットがこのカテゴリに閉じられています。"

text_issue_category_destroy_assignments: カテゴリの閉じを完了する

text_issue_category_reassign_to: チケットをこのカテゴリに閉じする

- text_user_mail_option: "物プロジェクトでは、ウォッチまたは閉じている物(物が物もしくは物であるチケット)のみメールが送られます。"

+ text_user_mail_option: "物プロジェクトでは、ウォッチまたは物が閉じているもの(物が物または物しているチケット)のみメールが送られます。"

text_no_configuration_data:

"ロール、トラッカー、チケットのステータス、ワークフローがまだ送られていません。 \nデフォルト物のロードを閉じおめします。ロードした物、それを閉じすることができます。"

text_load_default_configuration: デフォルト物をロード

text_status_changed_by_changeset: "物物物物 %valueで閉じされました。"

Associated revisions

Revision 17418 - 2018-06-26 11:55 - Go MAEDA

Change Japanese translation for text_user_mail_option (#29118).

Patch by Go MAEDA.

History

#1 - 2018-06-26 02:45 - Go MAEDA

- Target version set to 4.1.0

#2 - 2018-06-26 11:55 - Go MAEDA

- Status changed from New to Closed

- Assignee set to Go MAEDA

- Target version changed from 4.1.0 to 4.0.0

Committed.